VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XV. évfolyam 4426. sz. | Péntek, 1959. május 29. | 4 oldal, 20 bani

Lapunk tartalmából

— Amit mindenkinek tudnia kell az utcák aszfaltozásáról 2. old.
— Az IMSz-szervezet faliujságáról 2. old.
— A nyomdában... 2. old.
— Kommunista néptanácsi képviselő 3. old.
— Felkészültek a nyárra az ARTEX-ben 3. old.
— A leninizmus és az egységes szocialista gazdaság megteremtése 3. old.
— A szovjet párt- és kormányküldöttség albániai látogatása 4. old.
— Semmilyen ellenségtől nem félünk, míg fennáll a szocialista országok nagy közössége 4. old.

Napirenden a növényápolás

Napközben minden munkabiró ember a határban dolgozik: gyomlál, kapál. Ez ennek a rendje. Az idejében elvégzett növényápolás bő termést biztosit. Ebben az évben pedig minden jel arra mutat — ha a mezögazdaság szocialista egységeinek vezetői a pártalapszervezetek irányitásával továbbra is jól szervezik, irányitják és mozgósitják a dolgozó parasztságot — bőséges termést takaríthatunk be. A mult évhez viszonyitva ebben az évben mintegy 3—4 héttel előbbre vagyunk a növénygondozási munkálatokkal. A kedvező idő, a gépek, a jó talajelőkészités hozzájárult ahhoz, hogy a termés nagyon jónak mutatkozzék.

Azonban nem szabad megfeledkeznünk arról, hogy a kulturnövények fejlődésével párhuzamosan — vagy talán még gyorsabban — fejlődnek a gyomok is. Tehát ezért szükséges a fokozott ütemü növényápolás A rajoni néptanács mezögazdasági osztályához beérkezett jelentések alapján május 28-ig rajonunkban a növényápolási munkálatokat a következő arányban végezték el: a cukorrépa és burgonya második kapálását 100 százalékban, a naprafórgóét pedig 99 százalékban. A cukorrépa harmadik kapálását 53, a burgonyáét 20, a naprafórgóét pedig 8 százalékban teljesitették. A kedvező időjáráshoz és a növények fejlődéséhez viszonyitva rajonunkban a kukorica első kapálása aránylag lassu ütemben halad. Noha már több községben befejezték, vagy csaknem befejezték ezt a fontos munkát, rajoni viszonylatban mégis csak 73 százalék a teljesités. Ez annak tulajdonitható, hogy több községben, mint Monostoron, Pankotán, Horeán, Ujzimándon igen lemaradtak.

Annak érdekében, hogy betekintést nyerjünk a kukorica első kapálásának helyzetébe rajoni viszonylatban, közöljük a községek eredményeit:

Község	Százalék	Község	Százalék
Iratos	100	Vladimirescu	75
Szentmártor	100	Angyalkut	67
Kürtös	99	Kovaszinc	66
Sofronya	97	Ság	60
Majlát	88	Világos	58
Fakert	87	Muszka	57
Zádorlak	81	Szécsány	52
Vinga	81	Mácsa	48
Féregyháza	80	Ujzimánd	45
Kisiratos	75	Horea	33
Szépfalu	75	Pankota	31
Mondorlak	75	Monostor	21

Amint a százalékok is mutatják Monostor, Pankota, Horea, Ujzimánd, Mácsa és más községekben haladéktalanul gyorsitani kell a kukorica első kapálásának ütemét. Az emlitett községek kollektiv gazdaságainak vezetőtanácsai a pártalapszervezetek irányitásával mozgositsanak minden erőt a növénygondozási munkálatok meggyorsitására.

Rajonunkban ebben az évben nagy figyelmet forditanak a szőlő gondozására is. Május 28-ig a szőlő első kapálását 98, míg a második kapálást 58 százalékban végezték el. Az utóbbi napokban ugy a szőlőhegyeken, és a sik területeken termesztett szőlőnél megindult a permetezés. A kollektiv gazdaságok és mezögazdasági társulások tagjai ügyelnek a bőségesnek igérkező szőlőtermésre. Eddig a szőlőterület 21 százalékában végezték el a permetezést. Megkezdődött rajonunkban a széna betakaritása is. Május 28-ig 195 hektáron vágták le a füvet.

A kedvező időjárás mellett rajonunkban ebben az évben nagy figyelmet forditottak a gyengébben fejlődő növények fejtrágyázására. Eddig 432 hektáron végeztek fejtrágyázást, 51 tonna műtrágya felhasználásával.

A mezögazdasági dolgozók előtt ebben az évben nagy feladatok állnak. Pártunk Központi Vezetősége novemberi plenáris ülésének határozata célul tüzte ki a mezögazdasági termelés növelését. A mezögazdasági dolgozóknak most a növényápolás idején latba kell vetni minden erejüket, hogy hozzájáruljanak a határozat valóraváltásához. A mezögazdasági szakemberek irányitásával és utmutatásával a kollektiv gazdaságok, mezögazdasági társulások, valamint az állami gazdaságok vezetőtanácsai és vezetőségei mozgositsanak minden erőt, hogy a betakaritási munkálatok előtt idejében minden növénynél végezzék el a szükséges növényápolást.

A párt és az állam vezetőinek látogatása Ploestiben

Gheorghe Gheorghiu-Dej, Chivu Stoica, Petre Borila, Leonte Rautu elvtársak, M. Florescu kőolaj- és vegyipari miniszter, D. Balalia, az RMP Ploesti tartományi bizottságának első titkára és Gh. Stan, a Ploesti tartományi néptanács elnöke kiséretében, május 26-án ellátogattak több Ploesti városi és Ploesti környéki vállalatba és épitőtelepre.

A párt és az állam vezetői és a kiséretükben levő elvtársak megvizsgálták a felépitendő nagy kőolaj-vegyészeti üzemek épitkezési helyére vonatkozó javaslatokat, s elbeszélgettek a mérnökökkel, technikusokkal és épitőmunkásokkal.

Ezt követően, a Ploesti tartományi néptanács székházában eszmecserét folytattak a helyi párt- és állami szervek vezetőivel. Mint megállapitást nyert, a helyi szervek igényességének hiánya folytán a város tervszerü rendezésének és fejlesztésének követelményeit figyelmen kivül hagyva, olyan magánépitkezések történtek, amelyek jogosan váltják ki a dolgozók elégedetlenségét. Egyes utcák gondozását elhanyagolják, helyenként még most is eltakaritatlan romok láthatók. A városszépitésért folyó önkéntes munka még nem vált igazi tömegmozgalommá.

Ezzel kapcsolatban birálatokkal illették a helyi párt- és állami szerveket majd egész sor a városgazdálkodási tevékenység kiszélesitését és a lakásépitkezések meggyorsitását célzó javaslat hangzott el.

Szükségesnek mutatkozott megsürgetni a ploesti városrendezési és városfejlesztési terv kidolgozását, hogy minél előbb kielégitsék a dolgozók lakásigényeit és társadalmi-kulturális követelményeit, s minél előbb megszépüljön a város.

A tartományi néptanács épülete előtt összegyült lakosok örömmel köszöntötték a párt és az állam vezetőit és kifejezték irántuk való meleg rokonszenvüket.

Becsülettel teljesitették vállalásaikat

A Muncitorul Pielar kisipari termelőszövetkezetben a napokban elemezték a nyolc fővárosi üzem kezdeményezésére inditott takarékossági mozgalomban eddig elért eredményeket. Sikerekben gazdag időszakra tekintettek vissza ez alkalommal a szövetkezet dolgozói. Következetes és öntudatos munkával a megrendelő osztályokon 640 négyzetdeciméter felsőrészt takaritottak meg, amelyből 40 pár női cipő készithető. Ugyancsak ezeken az osztályokon boksz-bőrből 3133 négyzetdecimétert takaritottak meg. Azokban a műhelyekben, ahol sorozatgyártásban dolgoznak, ez év első negyedében és áprilisban 9222 négyzetdeciméter felsőrészbőr, a központi műhelyben pedig 133 kiló talpbőr a megtakaritás. A javitóműhelyekben pedig 600 pár férficipő megtalpalásához elegendő talpmennyiséget takaritottak meg.

A szövetkezet munkaközössége — a rendelő, a javitó, valamint a központi műhely munkaközössége — tehát az első negyedévben, majd pedig április folyamán minden igyekezetével arra törekedett, hogy az országos takarékossági mozgalom megindulásakor elhangzott vállalásokat becsülettel teljesitsék. A kiértékelés alkalmával bebizonyosodott, hogy a szövetkezet dolgozói a felsőrész-bőrök, valamint a talpbőr gazdaságos szabásával 24.040 lej értékü megtakaritást értek el.

Szorgalmasan dolgoznak az ujbodrogi kollektivisták

A Zádorlakhoz tartozó Ujbodrog faluban ez év tavaszán alakult a kollektiv gazdaság. A gazdaság vezetőtanácsa a községi néptanács végrehajtó bizottság támogatásával, valamint az alapszervezet irányitásával jól szervezte meg a munkát az uj kollektiv gazdaságban. Egy mezei brigádot alakitottak három csoporttal. A csoportok között már a vetéskampány idején szocialista verseny indult, amely most a növénygondozások idején is tart és igen serkentőleg hat a kollektivistákra. A kollektivisták igyekeznek idejében jó munkát végezni az uj kollektiv gazdaságban, igy már elvégezték a 25 hektár cukorrépa, 8 hektár naprafórgó második kapálását, jelenleg pedig valamennyien a 105 hektár kukorica első kapálásán szorgoskodnak. A növénygondozási munkálatokban a hármas számu csoport jár az élen Matra Pavel vezetésével. A csoport tagjai közül pedig Berar Nicolae, Ardelean Vasile és Virtaci Mihai kollektivisták dolgoznak példamutatóan.

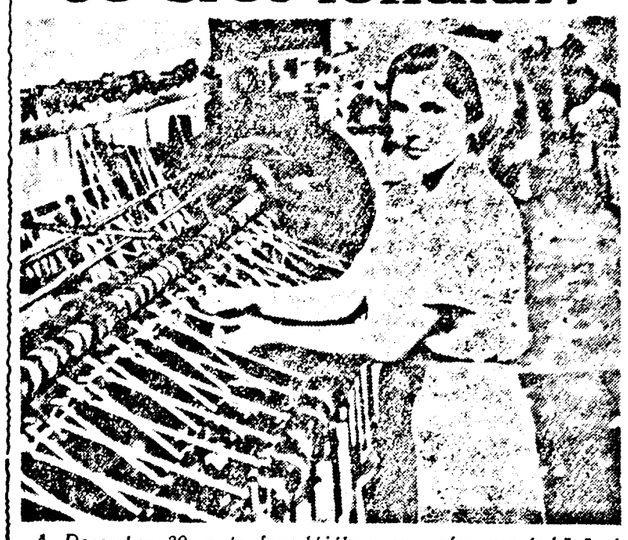
Forgalmas kereskedelmi egység

A Kisipari Termelőszövetkezetek Tartományi Uniójának üzletében (Köztársaság utja) naponta nagy forgalmat bonyolitanak le. Fegyelmezett munkaközösség dolgozik itt. Udvariasan szolgálják ki a vevőközönséget, igyekeznek minden kivánságuknak eleget tenni. Éppen ezért sokan keresik fel ezt az üzletet, amit az is igazol, hogy a mult hónapban 120 százalékban teljesitették eladási tervüket.

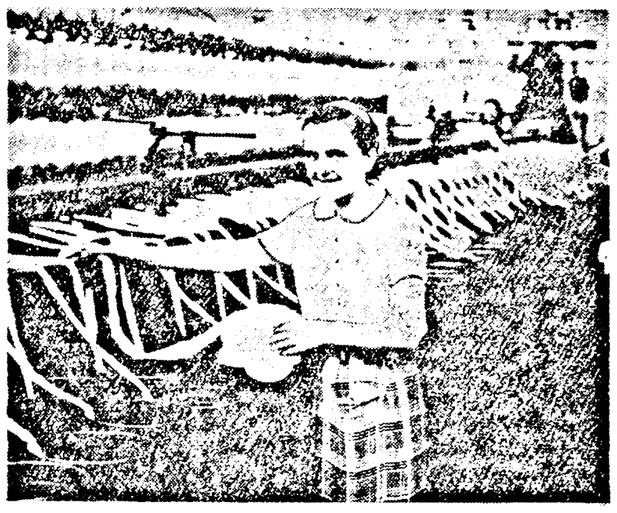
Ebben az üzletben a kisipari termelőszövetkezetek készitményeit értékesitik. A ruházati cikkeken, lábbeliken kivül bőrdiszmüves áru, gyermekjátékok, gyermekkocsik és más közszükségleti cikkek állnak a vásárlók rendelkezésére. A napokban például nagymennyiségü férfi és női nyári cipőt, szandálokat adtak el.

Uj áruszállitmányt várnak az üzlet kiszolgálói, olyan idénycikkeket, amelyek keresettek. Ilyenek például a dokköltönyök, lakknadrágok, nyári férfiingek, sportkabátok férfiak számára.

Jó erős fonalat!



A December 30 gyár fonodájában az egész munkaközösség célkitüzése, hogy jó, erős fonalat gyártsanak. Ők is csatlakoztak az egész gyárat átfogó minőségi mozgalomhoz s néhány hónap alatt többen kiváltak munkatársaik közül. Luncan Ecaterina amellett, hogy jó flyeres, kifogástalan minőségü munkát végez és a legutóbb is 16,2 százalékkal szárnyalta tul tervét. Módszerét szivesen átadja másoknak, hogy azok is kiváló teljesitményekkel zárják a hónapokat.



Luncan Zorița csak névrokona Ecaterinának, de teljesitménye ugyanazon a szinten mozog. Ő is flyeres, munkáját öntudatosan, sok szorgalommal végzi, igyekszik idősebb munkatársaitól a legjobb munkafogásokat elsajátitani és gyakorlatilag alkalmazni s ezért minden hónapban jelentősen tulteljesiti tervét. Átlagosan 10 százalékkal termel terven felül, de ezt a számot kevesli s a májusi versenyben utol akarja érni társát, Luncan Ecaterindt.

Gyorsitani kell a cséplőgépek javitását

Mind jobban közeledünk a nyári betakaritási munkálatok megkezdéséhez. Állami gazdaságokban és a gépállomásokon serény munka folyik a szemveszteség nélküli betakaritás elvégzéséhez szükséges gépek javitásán. Rajonunk kollektiv gazdaságai és mezőgazdasági társulásai is rendelkeznek a betakaritásnál használatos gépekkel. Ezek javitása is megkezdődött, azonban egyes vonatkozásban lassu ütemben halad. Mig az arató-kötőgépek javitását már 90 százalékban befejezték, addig a cséplőgépek javitását mindössze 39 százalékban végezték el. Az idő sürget. Gyorsitani kell a cséplőgépek javitását is.

Rövid marosparti séta Bartók Béla fiával

Ugyanolyan pontosan husz évvel ezelőtt sétált itt a lustán kanyargó Maros partján a nagy zeneszerzőnek, Bartók Bélának fia. Nemcsak a vezeték és keresztneve azonos apjáéval, de az arca is, a nemesen egyszerü, mély értelmet és érzést sugárzó bartóki arc. Mintha csak a nagy mester nézne le két melegfényü, kissé szurós tekintetü szemével.

Az ifju Bartók Béla mérnök, a Magyar Állam Vasutak egyik megbecsült és nagytudásu szakembere. Az első kérdés, amely a formaságok után önkénteleníil is az ember ajkára tolakszik az, hogy a mester fia, nevének viselője, mennyire utódja apjának a zenében is. Sokan megkérdezték már ezt, hiszen mindenki azt várja, hogy a Bartók név viselője a zenét tartsa hivatásának. Pedig nem igy van. Az ifju Bartók örökölte apja zeneszeretetét, de tudta, hogy a viselt név kötelez és éppen ezért nem is próbálkozott a zenével, hiszen amint mondta, apja művészetét ugy sem tudta volna még elérni sem.

Ezzel mindjárt szinte észrevétlen, át is tértünk Bartókra, a kiváló művészre, a halhatatlan zeneszerzőre. Fia hazánkba is őérte jött a Román Folklór Intézet meghivására. Bukarestben két előadást tartott Bartókról és számos roman vonatkozásu kérdést beszéltek meg az illetékes hazai szervekkel. Az ifju Bartók őrzi apjának eddig feldolgozatlan hagyatékát, köztük a mesternek több levelét, amelyeket a román népdalgyüjtésről és annak érdekében irt román barátaihoz.

Bartók Béla kitünő ismerője és avatott kezü gyüjtője volt a román folklórnak is. Az akkori magyar és román hivatalos körök nemhogy nem támogatták ezt a nagyszerü munkát, de sok esetben még gátolták is. A nagy mester, hogy könnyebben hozzáférhessen a román népdalokhoz vasszorgalommal rövid idő alatt megtanult románul.

S az ifju Bartók ma, annyi évtized után ugyanazt a nyelvtan könyvet hozta magával Bukarestbe segitőtársul és nyelvi utmutatóul, amelyből egykor apja tanulta e testvérnép nyelvét. Az egyszerü, vastagfedelü, de már ereklyévé váló könyv igen beszédes bizonyitéka annak, hogy a román és a magyar nép legjobb, legnagyobb fiai minden mesterségesen állitott akadály és számitásból szitott gyülölet ellenére a multban is barátok maradtak és munkájukkal a két nép közös ügyét szolgálták.

Mint a megduzzadt, szürkés Maros vizén a habok, ugy örvénylenek elő a mesterre vonatkozó kérdések s a fia türelmesen és az apja iránti mélységes tisztelettel és szeretettel hangjában, válaszól. Bartók nagyon elfoglalt ember volt s csak az iskolai év befejezése után alkothatott, hiszen idejének jelentős részét a Zeneakadémián betöltött katedrája foglalta le. Nagyon szerette a hegyeket és nyár elején rendszerint valamelyik csendes, nyugodt hegyvidékre vonult. Itt öntötte, érlelte végleges formába müveit, amelyeket aztán Budapestre visszatérve papirra rögzitett.

Ellensége volt a zajnak. Mindig a külvárosban, a csendes részeken szeretett lakni, de a zaj a város terjeszkedésével rendszerint utolérte. Erre a technikát hivta segitségül: kis dinamót szereltetett fel, amely állandó egyhangu duruzsolásával elnyomta a külső lármát, a fülsértő hangokat.

Mint minden nagy művész, Bartók Béla sem volt kedvelője a század elején ugyan még gyermekcipőben tipegő, fejletlen technikáju gépzenének. Nem szerette például a rádiót sem, pedig a müsorban többször szerepelt.

A séta lassan végetér, s ahogy közeledünk a monumentális Kulturpalota felé, ahol a kisérői várakoznak, már szinte teljes emberi és művészi nagyságában bontakozik ki a művész s a szerető apa alakja a gyermeki visszaemlékezés hol élesen elővillanó, hol csak pislákoló reflektorfényében. A próbateremből az illattal terhes májusi szellő Bartók Concertojának akkordjait teregeti szét a nyiló virágok, zöldellő fák fölött. S a muzsika ugy kap szárnyat, mint egy lobogó, az emberi akaraterő és tudás, az alkotás győzelmének lobogója, hogy büszkén hirdesse: az emberi szó elrőpül, de az alkotás, a mü megmarad.

Péterfi Árpád

Koktélparti Budapesten a George Enescu filharmonikus zenekar vendégszereplése alkalmából

BUDAPEST. (Agerpres).

Vasile Pogaceanu, a Román Népköztársaság budapesti nagykövete koktélpartit adott a George Enescu Állami Filharmonia magyarországi vendégszereplése alkalmából. Mint ismeretes, a zenekart magyarországi turnéján George Georgescu, a nép müvésze és Mircea Basarab vezénylik.

A koktélpartin részt vettek: Aczél György, a Magyar Szocialista Munkáspárt KB tagja, a művelődésügyi miniszter első helyettese, Dénes Leó, a Külföldi Kulturkapcsolatok Magyar Intézetének alelnöke, dr. Fajth Tibor, a budapesti Operaház igazgatója, Szabó Ferenc, a budapesti Zeneakadémia igazgatója, művészek, zeneszerzők, a Művelődésügyi Minisztérium képviselői.

A koktélparti meleg, baráti légkörben folyt le. A vendégek hosszasan elbeszélgettek a George Enescu Állami Filharmonia vezetőivel és gratuláltak a Budapesten aratott nagy sikerhez.

A Nemzetközi Gyermeknap küszöbén

A Nemzetközi Gyermeknap küszöbén országszerte nagyszabásu előkészületek folynak.

A falvakon idényóvodákat nyitnak, ahol a gyermekekről messzemenően gondoskodnak, miközben édesanyjuk a földeken dolgozik.

Temesváron, a Gyermek Háza és a gyermekkórház mellett müködő bizottságok naponként mintegy 30 nőt vonnak be a gyermekjátékok készitésébe. Számos Temesvár rajoni községben, az asszonyok, lányok zöldséget és főzelékféléket ültettek el az idényóvodák számára.

Elkészült az első hazai gyártmányú egészségügyi hajó

Az olteniței hajógyár dolgozói szerdán átadták a Konstanca tartományi néptanács egészségügyi és népjóléti osztályának az első hazai gyártmányu egészségügyi hajót. A hajót az Egészségügyi és Népjóléti Minisztérium javaslatára épitették, a Duna-delta egészségügyi szolgálatának megjavitása céljából.

Az uj hajó 150 kilométeres körzetben átszeli a deltát és a csatornákat, hogy orvosi segitségben részesithesse mindazokat a munkásokat, halászokat, akik szárazföldi utakon nehezen megközelithető, távoleső helyeken dolgoznak. A hajót mütőteremmel, sterilizációs kamrával, központi fütéssel, villamos berendezésü fürdőszobával és konyhával, a világitást és az orvosi készülékek üzemeltetését biztositó elektrogéncsoporttal látták el. A berendezéshez tartozik egy rádió adóvevő állomás és egy rádiósitási állomás, valamint több kabin a hajóalkalmazottak és az egészségügyi személyzet számára.

(Agerpres)

Szorgalmas ifjumunkások

Traian Tusca és Tusz Ferenc ifjumunkások most végzik az esti iskolát. Mindketten az iskolapadban és munkahelyükön, a Dimitrov-gyárban is becsülettel helyt állnak.

Amit mindenkinek tudnia kell az utcák aszfaltozásáról

A hideg aszfaltozás módszere számos előnnyel bír a meleg aszfaltozással szemben. Elsősorban — annak következtében, hogy a hideg aszfalt nyersanyagát meghatározott mennyiségű bitumen, mész és homok keverékeként a gyárak vagy üzemek már előre elkészítik — lehetővé válik nagykapacitásu termelési berendezések felhasználása, ami a gyártási folyamat nagyfoku gépesitését eredményezi.

A meleg aszfalt gyorsan szárad s ezért csak felhasználási helyén készíthető el, kis térfogatu keverékben, melyek nehezen kezelhetőek.

A hideg aszfalt vagy subil alkalmazása mellett az utcaburkolás munkatermelékenysége néhányszorosára emelkedik, ugyanakkor lehetővé válik nagy utcafelületek rövid idő alatt történő burkolása.

A hideg aszfaltnak azonban az a hátránya, hogy csak meleg időben lehet vele dolgozni és 2—3 nap szükséges ahhoz, hogy megkeményedjék. Ez alatt az aszfaltot védeni kell, mivel bármilyen nyom vagy sérülés többé nem javitható ki.

Tekintettel arra, hogy városunkban rövid időn belül rátérünk az utcák hideg aszfaltal való burkolására, felvetődik a kérdés, hogyan biztosithatjuk a frissen öntött aszfaltrétegeket a kártól.

Meg kell állapitanunk, hogy eddigi tapasztalataink ezen a téren egyáltalában nem örvendetesek. A napokban fejeztük be a Maros-gát aszfaltozását a törvényszék épülete és a vizművek között. Az ujonnan elkészült utat deszkákkal és padokkal elbarikádoztuk, figyelmeztető táblákat helyeztünk el és őröket állitottunk. Mindez azonban nem bizonyult elégségesnek. Egyes felelőtlen lakosok nem értették meg, hogy a munkálatok az ő érdekükben történnek a gáton való közlekedés elősegitése és városunk szépitése céljából. Egyesek beléptek az aszfaltra, összekarcolták, kerékpárral jártak rajta, semmibevéve az őrök figyelmeztetését.

A Constructorul klubban például a napokban elvtársi összejövetelt rendeztek. A résztvevők távozásukkor megrongálták a még friss aszfaltot, annak ellenére, hogy tudomásuk volt a munkálatokról. A klub felelőse is elmulasztotta felhivni a figyelmüket a friss aszfalt kimélésére.

Nem kevésbé elitélendő egyes, a Maros-gát mentén lakó állampolgárok magatartása sem, akiknek pedig elsősorban érdekük, hogy a gát minél kifogástalanabb állapotban legyen. Számos helyen a szabadjára engedett majorság és a kutyák rongálták meg az aszfaltot, hogy ne is beszéljünk a gyerekek „tevékenységéről", akiket a felelőtlen szülők felügyelet nélkül hagytak.

Ilyen és ehhez hasonló esetek megismétlésének elkerülésére a néptanács végrehajtó bizottsága elhatározta, hogy a törvény értelmében felelősségre vonja azokat, akik a frissen burkolt utlestet megrongálják.

A leghatásosabb módszer azonban a közösségi ellenőrzés. Városunk lakosságának tulnyomó többsége tudatában van annak, hogy a város szépitési és rendezési munkálatok a közérdeket szolgálják és ezért minden lakos érdeke a közvagyon megvédése és megőrzése.

Fontos, hogy az aszfalt öntésével egyidőben ellenőrző csoportokat szervezzenek a lakosokból, háziasszonyokból, IMSz tagokból, pionirokból, akik figyelmeztetik az arra járókat a folyamatban lévő munkálatokra.

Felhivjuk városunk minden lakosát: támogassa ilyen módon a néptanács munkáját és hozza az illetékes szervek tudomására, ha valaki bármilyen kihágást követ el ezen a téren.

Néhány napon belül áttérünk az utburkolási munkálatok nagyméretü keresztülvitelére és e munkák sikere érdekében kérjük Arad egész lakosságának támogatását.

Varjas Lajos,
a városi néptanács községgazdálkodási osztályának főmérnöke

IDŐJÁRÁS

Május 29-re. Változékony, hűvös idő, nappal jobbára borus idő. A hőmérséklet nem változik lényegesen. Várható hőmérsékleti értékek nappal 17—20, éjjel 5—10 fok között. Gyenge, majd mérsékelt északi szél. Távolabbi kilátások: hűvös idő, majd lassu felmelegedés.

A hét filmjei

NICOLAE BALCESCU mozi: Mennyország és pokol. DÓZSA GYÖRGY mozi: Dulska asszony erkölcse. HERBAK JÁNOS mozi: Merlapetések az utcán. IFJUSÁGI mozi: Kelet felé megy a vonat. I. L. CARAGIALE mozi. Egy pikoló világos. PROGRESUL mozi (Ujarad): Ernst Thälmann, a munkásosztály fia. MAKSZIM GORKIJ mozi (Mikeleka): A tengerszem titka. SOLIDARITATEA mozi (Gáj): Ur mindenáron.

Az IMSz szervezet faliújságáról

Három fiatal áll a CFR főmühely IMSz szervezetének faliujsága előtt. A kifüggesztett uj cikkeket olvassák...

— Igy van ez nálunk mindig, amikor uj cikkeket függeszt ki a szerkesztőbizottság — mondja Popescu Ilderim elvtárs, az IMSz szervezet titkára, majd hozzáfüzi: — Erdeklődéssel olvassák a cikkeket, amelyek a főmühelyben dolgozó fiatalokat foglalkoztató problémákat tükrözik.

„Gindul Tinerului Ceferist". Ez a cime a faliujságnak, amelyre öt cikket függesztettek ki. Vuculescu Iuliannak, a szerkesztőbizottság felelősének vezetésével jól működik a faliujság. Amint Popescu Ilderim elvtárs, az IMSz szervezet titkára mondotta, havonta két izben váltják a cikkeket.

No de nézzük, mit tartalmaznak a kifüggesztett cikkek. Tapasztalható, hogy a legidőszerübb kérdésekről irtak a CFR főmühelyben dolgozó fiatalok. Clep Anton például cikkében felhivja a főmühely összes fiataljait, hogy köszöntsék kiválló termelési eredményekkel a Bécsben megtartandó VII. Világifjusági Találkozót. Ezenkivül felhivja őket arra, hogy a terveladatok teljesitésével párhuzamosan tevékenyen vegyenek részt a sport és kulturális versenyeken.

Darabut Petru cikkében arra hivja fel a fiatalokat, hogy mindannyian vegyenek részt az ifjuság nyári Szpártákiádján. Megemliti, hogy a téli Szpártákiádon, az ifjuság eme nagyszerü seregszemléjén, rajonunkból mintegy 10.300 fiatal vett részt. A többi között utal arra, hogy miként készülnek a főmühely fiataljai a nyári Szpártákiádra. Ezekben a napokban ugyanis megkezdik az üzemosztályok közötti labdarugó bajnokságot.

Banciu Petru a kazánkovács műhelyben dolgozó ifjak munkájáról irt, arról, hogy miként teljesitik tervfeladatukat.

„A 326.265 és a 326.315-ös számu mozdonykazánokat például idejében kijavitották a fiatalok" — irja cikkében Banciu Petru.

Megemliti Kovács Jakab brigádját, amely állandóan élen jár a munkában. Utal arra, hogy Ilin Sebastian brigádja is becsülettel megállja helyét a termelésben. A brigád mennyiségileg és minőségileg teljesiti feladatát. A kazánkovács műhelyben dolgozó fiatalok közül megemliti még Goldis Aurelt, Beraru Ioant, Lup Moiset, Isai Dumitrut, Mihut Ioant, akik szintén példamutatóan teljesitik feladatukat.

Követendő példa cimmel Soica Gheorghe elvtárs az öntődében dolgozó Popa Pavel IMSz tagról irt. Felsorolja azokat a tényezőket, amelyek hozzásegitették Popa Pavelt ahhoz, hogy elnyerje a megtisztelő élmunkás cimet. Ez a fiatal szakmunkás ugyanis pontosan megjelenik a műhelyben, figyelmezett, ezenkivül 15—16 százalékkal tulhaladja napi előirányzatát.

És tegyük hozzá, helyes, hogy a faliujságon népszerüsitik a munkában élen járó fiatalokat. Ez ösztönzőleg hat rájuk. Ezenkivül felhivják a többi fiatal figyelmét, hogy kövessék Popa Pavel és a hozzá hasonló fiatal szakmunkás példáját. És ha már a népszerüsités kérdését emlitjük, szólnunk kell Muresan Ioan cikkéről is. Ugyanis az IMSz politikai oktatásról irt. A témaválasztás helyes, de helytelen az, ahogyan megirta. A cikk általános és nem szemléltéti konkrét példákkal, hogy miként készülnek a főmühelyben az „Ismerjük meg hazánk gazdagságát" politikai tanfolyam hallgatói az évvégi megbeszélésekre. Egyébként a cikkből az sem tünik ki, hogy miként működnek ezek a körök.

A faliujság szerkesztőbizottságának, amely egyébként jól végzi feladatát, arra kell törekednie, hogy konkrét problémákat tárgyaló cikkeket jelentessen meg a faliujságon. Tudnia kell, hogy a faliujság csakis ilymódon tölti be szerepét.

Hegedüs István

Rádióműsor

Péntek, május 29.

BUKAREST I.: 5: Hirek, időjárásjelentés. 5,14: Reggeli torna. 5,20: Falurádió. 5,30: Könnyüzene. 5,55: Orvosi tanácsadó. 6: Hirek. 6,30: Dalok. 6,45: Pionir-müsor. 7: Hirek, sajtószemle. 7,15: Könnyüzene. 7,30: Népzene. 8,30: Zeneszámok. 9,10: Román népi melódiák. 9,40: Fuvósindulók. 10: Riportmüsor. 10,10: Szimfonikus zene. 11: Hirek. 11,03: Szórakoztató hangverseny. 11,45: Mesemüsor. 12: Népzene. 12,25: Felolvasás. 13: Hirek. 13,05: Operarészletek. 14: Román népi táncok. 14,30: Szovjet Könynyüzené. 15: Hirek. 15,10: Hangszerszólók. 16,15: Itt Moszkva beszél! 16,45: Indulók. 17: Hirek. 17,25: Uj szimfonikus zenei felvételeinkből. 18,35: Könnyüzene. 19: Hirek. 19,05: Román népzene. 20: Hirek. 20,20: Jóéjszakát gyerekek! 21: Ion Matache hegedül. 21,30: Könnyüzene. 22: Hirek, sport, időjárásjelentés. 22,30: Haydn müveiből. 23,52: Hirek.

BUKAREST II.: 14: Hirek. 14,07: Szimfonikus hangverseny. 15: Ajándékmüsor az élenjáróknak. 16: Hirek. 16,15: Indulók. 16,30: Uj román népzenei felvételek. 16,50: Orosz nyelvlecke. 17,30: Orvosi tanácsadó. 18: Hirek. 18,05: Népek zenéje. 18,35: Traktoros dalok. 19,30: Riportmüsor. 19,40: Operaközvetités. 21: Hirek, sport, időjárásjelentés. 21,15: Népzene. 21,45: Néhány perc tudomány. 22,35: Benjamino Gigli énekel. 23: Hirek. 23,15: Román népzene.

Sport Sport Sport

Megkezdődik a küzdelem a kosárlabda-bajnokság „B"-osztályában

A köztársasági kosárlabdabajnokság „B"-osztályában a tavaszi forduló küzdelmei országszerte vasárnap kezdődnek és az első fordulón a Strungul csapata, amely összel néhány szép mérkőzést vivott jóképességü ellenfelekkel, vasárnap a Kolozsvári Constructorul ellen mérkőzik. A kolozsvári csapat a „B"-osztály éllovasa és ha folytatja őszi kitünő szereplését, bekerülhet az „A"-osztályba. A bajnokságban szereplő 10 csapat közül az aradi Strungul a hatodik helyen kötött ki őszszel és jóképességü csapatokat előzött meg, mint a dévai Muresul, a temesvári Medicina, a kolozsvári Rapid és a nagyszebeni Luceafarul. A második fordulóban is itthon játszik a Strungul csapata és pedig a szatmári Voinia ellen, mig a harmadik fordulóban Kolozsváron vendégszerepelnek az aradi kosárlabdázók és ellenfelük a Rapid együttese lesz.

Az aradi csapat rendszeresen folytatja edzéseit, de alig volt alkalma, hogy előkészületi mérkőzést játsszon. Mindössze egyetlen ilyen mérkőzést játszott Temesváron, ahol az ottani Medicina ellen 8 pont különbséggel nyert. A visszavágóra nem is került sor, mert a temesvári csapat nem jött el. Mindazonáltal mégis remélhető, hogy a szorgalmas edzés meghozza gyümölcsét és a Strungul kosárlabdázói tavasszal is megállják helyüket.

A szerszámgépgyári kosárlabdázók most már több támogatásban is részesülnek a Strungul sportegyesület részéről, amely kilátásba helyezte, hogy kiegésziti a kosárlabda csapat sportfelszerelését. Az aradiak eléggé népes játékoskerettel rendelkeznek, amely 14 tagu és a következőkből áll: Lukács, Vadász, Wizner, Lengyel, Mircea, Neusatz, Cercel, Iliescu, Menczel, Petrovan, Páll, Blindu, Amtmann és Schäffer. Ebből a keretből, amely vegyesen tartalmaz fiatal és tapasztalt játékosokat, állitják majd össze a csapatot. A mérkőzés a Constructorul Marosparton levő sportlétesitményén vasárnap délelőtt fél 11 órakor kezdődik.

(r. n.)

Jól működő mozgókönyvtár

Az Aradeanca kisipari termelőszövetkezetben több mozgó könyvtár működik. A legjobban tevékenykedő mozgókönyvtár felelőse Rosenfeld Ida, a baba osztályon, aki rendszeresen 121 olvasót szolgál ki. Az osztályon jelenleg 461 könyv áll az olvasók rendelkezésére. A könyvekben valóban bő a választék. Egymás mellett sorakoznak Jókai Mór, Makszim Gorkij, Victor Hugo, Mihail Sadoveanu, Veres Péter, Anatole France, Nagy István, Kosztolányi Dezső, M. Solohov, Lev. Tolsztoj, Alex. Tolsztoj regényei. Nehéz megállapitani a nyilvántartásból, hogy melyik iró regényei a legkeresettebbek. Sokan olvasták az utóbbi időben Solohov müveit. Legtöbbet olvas ezen az osztályon Molnár Ilona, Bakos Mária, Erdődi Erzsébet, Hodorga Piroska, Iercan Iulia, Szabó Julia és Undi Rozália.

Sajgó Márta levelező

Az Aradi Állami Román Színház műsora:

Szombaton, május 20-án, este 8 órakor: Partea leului.

Vasárnap, május 31-én, este 8 órakor: Partea leului.

A TERVEZŐ

Az Állami Román Színház épületében van egy helyiség, mely tele van rajzokkal, skicekkel, félig kész portrékkal, ceruzarajzokkal. Itt-ott a fehér papirlapokon csak néhány vonás, egy ruha vonala, másutt szines ábrák. A nap bármely órájában szivesen keresik fel ezt a helyiséget a színészek. És véleményt mondanak: „ez tetszik, azon még kéne módositani valamit". A végső döntés mégis a rendezőé, aki ismeri a müsorra kerülő darab világát, „levegőjét".

A ruhatervező Stache Györffi Eva minden tehetségével a legszebb ruhákat, kosztümöket rajzolja, hogy azok megfeleljenek és emeljék a darab szinvonalát. És amikor egy-egy müsor végén teljes erőből felzug a taps, az elismerés neki is szól a „néma" szereplőnek, aki a sok-sok szép ruhát, kosztümöt tervezi.

HIRDETÉSEK

Szimfonikus hangverseny

Az aradi Állami Filharmonia szombaton, május 30-án este 20 órakor tartja a Kulturpalotában az 1958-as 1959-es évad 35. szimfonikus hangversenyét. Vezényel: Nicolae Boboc. Közreműködik: Maria Cardas bukaresti zongoraművésznő.

Müsoron: Gh. Enacovici, M. Glinka, Bartók Béla, Grieg, Jean Absil és Haydn müvei.

Pénteken, május 29-én délután 17 órakor oktatóhangverseny.

A bérlettömb 34. szelvénye érvényes. Jegyek elővételben az ügynökségnél.

Az aradi Prichindel bábszinház

Szombaton, május 30-án, délután 4,30 órakor: Punguta cu doi bani.

Vasárnap, május 31-én, délelőtt 10,30 órakor: Aladin si lampa fermecata és délután 4,30 órakor: Patamile unei papusi de lemn.

A TARTOMÁNYI MUZEUM közli, hogy a régészeti, az 1848—49-es forradalmi muzeuma és képtára megtekinthető kedden, pénteken és vasárnap 10 és 13, valamint 17 és 20 óra között.

A 4. számú épitkezési vállalat köműveseket, àcsokat és napszàmosokat alkalmaz

Az aradi Coopmetal Szövetkezet megnyitotta alábbi javitóműhelyeit:

— 1. számu műhely: **Avram Iancu tér 10 szám.**
Javitanak: kerékpárokat, motorkerékpárokat, varrógépeket. Autogén és villamoshegesztést, valamint esztergályos munkát is vállalnak.

— 2. számu műhely: **Mărăşeşti utca 4. szám.**
Javitanak: kerékpárokat, motorkerékpárokat. Autogumivulkanizálást, autogénhegesztést, esztergályos munkát és gumijavitást vállalunk.

— 3. számu műhely: **Eminescu utca 11. szám.**
Javitanak: kerékpárokat, varrógépeket. Autogénhegesztést.

— 4. számu műhely: **Tribunul Dobra utca 4. szám.**
Javitanak: jégszekrényeket, mosógépeket, villamos háztartási eszközöket, kerékpárokon, motorkerékpárokon és autokon szükséges összes elektromechanikai munkálatokat elvégzik. Akkumulátor töltés és bármilyen villanymotor áttekercselését vállalják.

Forduljon bizalommal műhelyeinkhez, ahól jóminőségű és gyors munkát végeznek. — Telefon: 19-73.

ÉRTÉKESITSÉK A TEHÉN- ÉS JUHTEJET, TOVÁBBÁ A JUHTEJBŐL KÉSZÜLT TERMÉKEKET AZ ARADI ICIL-LEL KÖTÖTT SZERZŐDÉS UTJÁN, amelynek minden községben, faluban van tej- és tejtermékeket átvevő központja.

Termelők!

Ha előnyös áron szerződést kötnek a tehén- és juhtej, valamint a juhtejből készült termékek átadására:

— a Mezőgazdasági Banktól a leszerződött tej, vagy tejtermék értéke 50 százalékának megfelelő rövidlejáratu kölcsönt kaphatnak;

— állami áron vásárolhatnak az ICIL-től töménytakarmányt a leszerződött termék mennyiségének megfelelően;

— azok a juh- és szarvasmarhatenyésztők, akik szerződést kötnek tehén- és juhtej, valamint juhtejből készült termékek átadására, ha a szerződés ugy szól, hogy nem kapnak takarmányt, előnyben részesülnek a legelők felosztásánál, mig tejtermékeikért szerződéskötéskor magasabb árat kapnak.

Forduljanak bizalommal a községi, vagy falusi tejbegyüjtő központ felelőséhez, az ICIL rajoni székhelyén lévő hivatalához, vagy egyenesen az aradi központhoz, str. Dobrogeanu Gherea nr. 47.

A tejet legmegfelelőbben az ICIL által tudja értékesiteni, ahová bizalommal fordulhat. Fizetés beszerzési áron történik rövidlejáratu kölcsön által, vagy havonta.

Az aradi ICIL

A nyomdában...

Az olvasók közül sokan talán nem is tudják, mennyi fáradtságot, idegfeszitő munkát igényel az ujság elkészitése. A nyomdászokról szól ez a cikk, a lap technikai elkészitőiről, akiknek lelkiismeretes, odaadó munkájától nagymértékben függ, hogy az olvasók idejében megkapják a friss ujságot.

A szedőteremben szembetünik néhány gép. Első pillanatra talán jókora irógépeknek vélné az idegen. Bonyolult szerkezetük felcsigázza az érdeklődést.

Az első szedőgép előtt Zabos István ül. Kommunistához méltó éberséggel figyeli a megvilágitott kéziratot, egyenletes, kiszámitott mozdulatokkal aligalig érinti meg a klaviaturát, amelynek nyomán finom zörejjel megindul a gép belső szerkezete. A kiöntött sorok csillogó, fehér fénnyel rövidesen ott sorakoznak előtte. A másik gépen Szeredi Imre élmunkás dolgozik. Arrább Heim Károly és Savin Mihai fiatalok szednek, akiket munkahelyükön szakositottak. Mennyi szeretettel és odaadással végzik napnap után munkájukat, amely számukra nemcsak kötelesség, hanem megtiszteltetés is. Büszkék munkájukra éspedig nem ok nélkül. Kezük nyomán, az egyenletes, hibátlan mondatokat, cikkeket másnap ezren és ezren érdeklődéssel olvassák. De amig erre sor kerül, még igen sok munka van hátra...

A tördelőteremben Ruda János és a többi dolgozók fémlemezre helyezik a kiszedett sorokat. Kézzel szedik a cimeket, igazitanak, számolnak. Ebből a cikkből huzni kell néhány sort, ott pedig ritkitani a sorok közt. Mennyi gond, vesződség és nem utolsósorban szépérzék szükséges egy-egy oldal tördeléséhez. És persze sok szakmai tudás, tapasztalat.

A hibátlan, kijavitott oldalakat Rösser András, Schmidt Antal segitségével „lekalanderezi", majd leöntik s ezután átadják Fazekas Ferenc és Holtz Ferenc gépmestereknek, akik a további megmunkálás után az ujság ólom-formáit a rotációs gépre helyezik. Majd a rotációs rendkivül gyorsasággal megindul. Ezrével ontja az ujság friss példányait.

★

Mennyi szépség van a nyomdászok munkájában. Az a tudat, hogy valami hasznosat végzett az ember, hogy munkájával hozzájárult a tömegek kulturszinvonalának emeléséhez — felemelő, jó érzés. Ennek tudatában végzik a nyomdászok fáradtságos, sokszor éjszakai munkájukat, hogy reggelre az olvasók megkaphassák a friss ujságot.

Buruiana Simion,
nyomdász

Dulszka asszony erkölcse

— Uj csehszlovák film —

A filmen cseh nyelven beszélnek, de a nagy korhüséggel megelevenitett alakok, tipikus figurái voltak a román, a bolgár, a magyar vagy bármelyik más kisebb-nagyobb ország tőkéseinek, földesurainak. A filmet Gabryella Zapolszka lengyel irónő szinmüve nyomán készitették. A darab nemcsak a lengyel, de számos más ország, köztük hazánk szinpadjain is nagy sikert aratott.

Ezt a sikersorozatot folytatja a darab a csehszlovák filmesek feldolgozásában. Mind a szindarab, mind a film egy ugynevezett „tisztaerkölcsü" nő bemutatásával tárja elénk az egész polgári társadalom erkölcsi csődjét, rothadását. S bár, amint maga a cim is elárulja, főleg az erkölcsi arculat bemutatására törekedtek, a jó forgatókönyv és a kitünő rendezés eredményeképpen a filmben hiteles és teljes képet kapunk arról a gazdasági és társadalmi alapról is, amelyen ez a minden hájjal megkent, semmi rosszról vissza nem rettenő, osztályának hü képviselője, Dulszka asszony áll.

Perez a film

A jó szindarab nyomán készült filmben a sablontól és a már megszokott jelenetektől eltérően, uj ötletekben gazdag, már-már meglepetésként ható helyzetekkel, fordulatokkal találkozunk. A filmből természetesen nem hiányzik a humor, sőt a maró gúny, a szatirizáló törekvés sem.

Gondoljunk csak arra a jelenetre, amikor az „erkölcsös" Dulszka asszony minden kimélet nélkül, szivtelenül kilakoltatja az egyik fiatal nőt, mivel ez öngyilkos akar lenni, mert férje megcsalta. A „nagyasszony" mindezt háza „jóhirének" megvédéséért teszi. S néhány nap mulva a fedhetetlen erkölcsü Dulszka asszony nem átall fiatal és csinos mindenest szegődtetni, azzal a határozott céllal, hogy fiának legyen kivel „szórakoznia" s igy elkerülje a költségesebb kalandokat.

A Dulszka asszony erkölcsében, bár lényegesen gyengébb vonásokkal megrajzolva, megtaláljuk az egészséges népi eröket is. S igy mindjárt alkalom nyilik az összehasonlitásra.

A világhirnévre szert tett szindarabhoz méltó filmet készitettek a csehszlovák müvészek s ez mindenek előtt Jiri Krajcsek rendező érdeme. A film mondanivalójának teljesebb kifejezéséhez jelentős mértékben hozzájárult Zdena Baldova szinmüvésznő kitünő alakitása Dulszka asszony szerepében.

P. A.

Fokozni kell a munka ütemét

A csálai állami gazdaság Mosóczi-telepi részlegén dolgozik Dragan Dumitru 1. számu brigádja. Az állami gazdaság Csála 2. részlegén Gonda Kálmán 2. számu brigádja tevékenykedik. Mindkét brigád eredményes munkát végez, azonban a többi részlegen dolgozó brigádok és munkacsoportok tevékenysége nem kielégitő. Május 27-ig mintegy 750 hektáron végezték el a tavaszi növények ápolását, több mint 50 hektárt még nem kapáltak meg. Helyenként megkezdték a második kapálást is. Ezt a munkát mindössze 180 hektáron végezték el.

Az idő kedvező, a növények ápolását, kapálását fokozni kell. Az állami gazdaság vezetőségének, a mezőgazdasági szakembereknek mozgositaniok, irányitaniok kell az összes dolgozókat, hogy minél rövidebb idő alatt fejezzék be az első és a második kapálást. Ügyeljenek arra is, hogy az összes gépek teljesitőképességét kihasználják.

Kommunista néptanácsi képviselő

Középtermetü, zömök, negyven év körüli férfi Ratiu Iosif elvtárs, a 205. számu kisszentmiklósi választókerület néptanácsi képviselője.

Ratiu elvtársat jól ismerik a választók. Ez érthető, hiszen 1950, az első néptanácsi képviselő választások óta tevékenykedik ebben a kerületben. S azóta becsülettel intézi a kerület ügyeit.

Mint képviselő, a néptanács mellett müködő tanügyi- és kulturális kérdésekkel foglalkozó állandó bizottságban tevékenykedik. Választókerületében is behatóan foglalkozik a kulturális problémákkal. Egyébként ő a kisszentmiklósi N. Balcescu kulturotthon igazgatója. Ezt a feladatát is jól teljesiti. Kitünik ez abból is, hogy minden vasárnap zsufolásig megtelik a kulturotthon. Két énekkar müködik román és német nyelven, ezenkivül ugyancsak két tánccsoport és két szinjátszó-csoport tevékenykedik a kulturotthonban.

A néptanácsi képviselő vezetésével a kulturegyüttes tagjai gyakran járnak vidékre. A közelmultban például Lippa rajon Alios helységében voltak, ahol jólsikerült előadást tartottak.

De Ratiu Iosif elvtárs a kulturális téren kifejtett tevékenység mellett nem hanyagolja el a többi feladatot sem. Sok kérdést vetnek fel a választók a találkozókon. Ezeket a lehetőségekhez mérten igyekszik megoldani. A képviselő és az állampolgárok azon fáradoznak, hogy szebbé, rendezettebbé tegyék kerületüket.

Az elmult héten megtartott egyik találkozón a választók arra kérték Ratiu elvtársat: járjon közbe, hogy kövezzék ki a Steagului utcát. A lakosok kérését a néptanács végrehajtó bizottságának tudomására hozta, amely miután tanulmányozta a szóban forgó munkálat elvégzésének lehetőségét, megtette a szükséges intézkedéseket. A munkát egyébként már az elmult évben megkezdték. Ezekben a napokban pedig teljesen befejezik a Steagului utca kövezését.

Volt egy probléma, amelyet nemrég vetettek fel a választók éspedig a kenyérelárusitás kérdése. A választókerületben lévő kenyérüzletbe csak a délutáni órákba érkezett kenyér. A képviselő ezirányban is intézkedett. Felvette a kapcsolatot az Alimentara Helyi Kereskedelmi Szervezet vezetőségével és kérte, hogy a délelőtt folyamán is küldjenek kenyeret az üzletbe. Ratiu elvtárs közbenjárása nyomán teljesült a választók kérése.

És lehetne sorolni tovább azokat a problémákat, amelyeket Ratiu elvtárs közbenjárásával oldtak meg. Ezért szeretik és becsülik őt a választókerületben. A köz érdekében kifejtett tevékenységével kiérdemelte a választók bizalmát, szeretetét. Példamutatóan végzi képviselői teendőit.

De nemcsak a választókerületben, hanem munkahelyén is szeretik, tisztelik Ratiu elvtársat. Egyébként mint technikai ellenőr dolgozik a CFR főmühely géposztályán. Lelkiismeretesen végzi feladatát. Igyekszik megmagyarázni a dolgozóknak a minőség szüntelen javitásának fontosságát. Egyszóval segiti munkatársait.

Egy alkalommal, amint az üzemosztályon gyártott termékek minőségét ellenőrizte, azt tapasztalta, hogy Barthl Péter, az egyik esztergályos, felületesen végzi munkáját. Ugyanis a mozdonyokhoz szükséges dugattyukat nem esztergályozta pontosan. Ratiu elvtárs nem elégedett meg azzal, hogy visszaadta a dugattyukat ujramegmunkálás végett. Megmagyarázta, megmutatta az esztergályosnak hogyan kell dolgoznia, hogy kifogástalan minőségü munkát végezzen.

Másokat is segit a szakma tökéletes elsajátitásában. Mint párttag feladatának tekinti ezt. Ezért szeretik, tisztelik munkatársai csakugy, mint a 205. számu választókerület lakói.

Hegedüs István

Felkészültek a nyárra az Artexben

Ilyenkor virágba öltöznek a rétek. Talán éppen egy-egy ilyen virágos rét ihlette meg az ezer szinben pompázó karton, Rodica, Olandina és Rips-corina, valamint a selyem anyagok mintáinak tervezőit. Mert ezek a női ruhaanyagok a tavaszi mezők szinpompájával vetekednek. Az Artex szabóipari termelőszövetkezet studiójában pedig rendet teremtenek a szinsokaságban, minden ruhaanyagnak megtalálják a legmegfelelőbb modellt.

A vaskos kötetbe összegyüjtött modellrajzokat és anyagkötegeket a studióban hozzáértéssel, leleményességgel hozzák közös nevezőre. A józlés, a célszerüség és a divat követelményeinek szem előtt tartásával készülnek itt a modellek. Ezek később, néhány nap, vagy néhány hét mulva sorozatgyártásra kerülnek, a szalagokban egy-egy modellből néhány száz készitenek. Azért ennyit, hogy a konfekció üzletekben változatos nőiruha készlet álljon a vásárlók rendelkezésére. A Dumbravioara mintás imprimé anyagból izléses ruhát varrtak a szövetkezet női ruha osztályán, amely rövidesen az ipari termékeket árusitó Helyi Kereskedelmi Szervezet konfekció üzleteiben kapható majd.

Uj anyagokból szép vonalu ruhákat készitettek a studióban mintadarabként, és rövidesen sorozatban is gyártják majd ezeket. Ilyen a Mures anyagból készült három uj modell. Világoskék, zöld és rózsaszin, csikozással készitett anyagokból készültek a ruhák, amelyeket a csikok ötletes összehozásával diszitik. A mintás Olandinából szép hosszu háziruhát varrtak. Sorozatgyártásra készen állnak a Rodica anyagból tervezett strandruhák, a tüzéssel diszitett pikéruhák, a Ripscorina anyagból varrt ujvonalu délutáni ruhák.

Szabó Rozália, a studió vezetője egy ujszerü Fedra nevü anyagot mutat, amely még véjben áll, majd a gyüjteményből ennek az anyagnak szánt modellt veszi elő. Ebben az esetben is jól választottak. A studió tehát kellő időben beütemezte a nyári ruhákat, igy idejében készíti elő a modelleket a gyártásra.

★

A megszokottnál jóval csendesebb a nőikabátok, kosztümök studiója. Pollák János, a studió vezetője nemrégen tért haza pihenőszabadságáról. A studió dolgozói közül többen éppen most vannak szabadságon. Ennek ellenére uj modellekből itt sincs hiány.

Tiz uj kabátmodell bizonyitja, hogy ebben a studióban a pihenést serény munka előzte meg. Szebbnél-szebb drapp, szürke tavaszi és átmeneti kabátok sorakoznak sorozatgyártásra készen. Változatos vonalunk, divatosak, de mértéktartóak. Csaknem mindegyiket tüzéssel diszitették. A tiz uj modell közül az egyiket már a kabát osztályon sorozatban is készitik.

Rövidesen kipihenten, teljes létszámmal lát munkához ez a studió is. Szorgalmasan készitik majd az uj modelleket, női kabátokat, kosztümöket a megfelelő osztály munkaközössége számára.

Reicher Éva

Mezőgazdasági tanácsadó

Az idejében végzett kukoricakapálás — a terméshozam növelésének fontos tényezője

A gazdag kukoricatermés legfontosabb feltétele a kapálás. Ez nemcsak a termés mennyiségét, hanem a minőséget is nagymértékben befolyásolja. A kukorica kapálását lóvontatásu ekekapával — nagy területen traktorvontatásu körkapával, kultivátorral — vagy kézi kapával végezhetjük. A kapálással három célt követünk: a gyomok irtását, a nedvesség megőrzését, valamint a talaj levegőztetését.

A kukorica kapálását annyiszor végezzük, ahányszor az szükségessé válik. Ezt befolyásolhatja az időjárás, valamint a talaj minősége. Ritka, homokos, gyommentes talajon elegendő három kapálás is. Viszont agyagos, hideg, gyomos talajon, száraz időjárás esetén négy-ötszöri kapálás is szükséges.

Rendes körülmények közöttt az első kapálást akkor végezzük, midőn a fiatal kukoricanövényeknek csak két-három levelük van. A második kapálást, mikor már a növények 15—25 centiméter magasak. A harmadik kapálást pedig akkor, amikor a kukorica 50—60 centiméter magas. Minden ezután következő kapálást kéthetenkénti időközökben kell elvégezni. Hogy meggyőződjünk arról, hogy milyen nagy befolyást gyakorol a terméshozamra a kukorica többszöri kapálása, ismertetjük országunk egyik kisérleti állomásának 1958-as eredményét. A hektáronkénti szemes kukoricatermés kétszeri kapálás után 2771 kiló, háromszori kapálás után 3000 kiló, négyszeri kapálás után 3286 kiló volt. Mint ahogyan a tények is bizonyitják, a harmadik kapálás az, amely nagymértékben növelte a hektáronkénti terméshozamot.

A kukorica kapálásánál nagy figyelmet kell forditanunk a mélységre is. Mig az első kapálást 10—12 centiméter mélyen végezhetjük — mivel nem áll fenn az a veszély, hogy megsértjük a növények gyökereit — addig a többi kapálást már csak 5—6 centiméter mélyen szabad végeznünk. A kapálás mélységére igen nagy figyelmet kell forditanunk a helyi kukoricafajtáknál, mivel ezek gyökerei nem hatolnak mélyen a földbe. A külföldi és hazai hibridkukorica-fajták gyökerei mélyebbre hatolnak és ezért az elsőt követő kapálásokat — a hibrid kukoricáknál — 7—8 centiméter mélyen is végezhetjük. Rajonunkban ebben az évben nagy területeken termesztenek hibridkukoricát. Szükséges megemliteni e növények talajmüvelési igényeit. A hibrid kukorica lombosabb, tehát több levegőre és nedvességre van szüksége. Éppen ezért szükséges, hogy a hibridkukoricánál többszöri kapálást végezzünk.

Mindamellett, hogy tudományosan bebizonyosodott a kukorica ugynevezett töltögetésének káros volta, számos községben — különösen az idősebbek — még ragaszkodnak ehhez a terméshozam csökkentését előidéző módszerhez. Tudnunk kell, hogy a töltögetés egyedül a burgonyánál hasznos, a kukoricánál viszont káros hatást vált ki és csökkenti a terméshozamot. A töltögető-ekével vagy kézikapával való feltöltés következtében a kukoricasorok között mély árok marad, a kukorica mellett pedig a talaj felhalmozódik. Ez a nyári meleg napokban hozzájárul a nedvesség fokozott párolgásához, a vizveszteség viszont a termésmennyiséget csökkenti. Éppen ezért a kukoricát sohasem szabad töltögetni. A kukorica termőföldet minden kapálás alkalmával tegyék minél vizszintesebbé, mert ezzel gátoljuk a nedvesség elpárolgását.

A kukorica ritkitását rendszerint az első kapálás alkalmával végezzük. Ritkitás alatt azt értjük, hogy egy hektár területen annyi növényt hagyunk, amely megfelelő időjárásban elegendő nedvességhez és levegőhöz juthat. Annak érdekében, hogy megismerjük a kukorica ritkitásának fontosságát, néhány példával szolgálunk a kisérleti állomás 1958 évi tapasztalataiból.

Hibrid-fajták	Egy hektáron termesztett növények száma	Az egy hektáron elért termés kg.
1. Wisconsin 641AA	31.700	3.133
2. Warwick 401	40.000	2.837

Amint a fenti adatok is tükrözik, a hibrid kukoricának, mivel nagyobb a száruk, több tápanyagra van szükségük. Ezért nem szabad sürüre hagyni a kukoricát, mert ezzel csökkentjük a terméshozamot.

A kapálás alkalmával ügyelnünk kell arra, hogy a megmaradt növényeket ne sértsük meg, mert a sértett kukoricák könnyen megkapják az üszögfertőzést. Ugyanakkor a második és harmadik kapálással egyidőben szükséges elvégeznünk a kukoricák fattyazását, vagyis a mellékhajtások eltávolitását. Ezt a munkálatot végezzük idejében, még mielőtt a hajtások gyengitenék a termőszálat.

A bőséges kukoricatermés érdekében végezzük idejében a kukorica kapálását, alkalmazzuk a tudományos módszereket.

Luca Ioan,
a csálai kisérleti állomás munkatársa

Uj menetrend

1959. május 31-től uj menetrend szerint közlekednek a vonatok

ARADRA ÉRKEZIK:		ARADRÓL INDUL:	
Temesvárról motor	1,16	Radnára motor	0,05
Temesvárról személy	4,53	Brádra személy	1,32
Nagylakról személy	6,01	Piskire személy	1,38
Radnáról motor	6,02	Nagyváradra személy— Csermőre motor	5,03
Kürtösről személy	6,11	Temesvárra személy	5,12
Nagyszentmiklósról szem.	6,22	Temesvárra motor	5,54
Brád-Ottlakáról személy	6,29	Pécskára motor	6,07
Temesvárról személy	6,35	Kürtösre személy	6,15
Csermőről személy	6,50	Valkányba motor	7,14
Piskiről személy	7,09	Brádra személy— Ottlakára motor	7,15
Kürtösről személy	7,34	Kolozsvárra gyors	7,52
Pécskáról motor	7,38	Bukarestbe express	7,56
Temesvárról gyors	7,40	Bukarestbe személy	8,18
Kürtösről express	7,46	Kürtösre személy	8,20
Nagyváradról személy	8,12	Temesvárra személy	8,22
Kürtösről személy	9,44	Nagylakra személy	8,32
Temesvárról személy	10,16	Csermőre motor	11,12
Lovrinból személy	10,30	Valkányba motor	12,12
Brádról motor	10,51	Kürtösre express	12,23
Ottlakáról motor	11,57	Temesvárra személy	13,11
Bukarestből express	12,08	Kürtösre személy	13,23
Piskiről személy	12,40	Brádra személy	13,28
Valkányból motor	13,36	Nagyváradra személy— Ottlakára motor	14,03
Csermőről motor	13,49	Piskire személy	14,04
Temesvárról személy	13,56	Pécskára motor	14,10
Nagylakról személy	13,58	Nagyszentmikl. személy	16,04
Kürtösről személy	14,44	Kürtösre személy	16,14
Nagyváradról személy	16,08	Temesvárra személy	16,18
Pécskáról motor	16,11	Csermő-Ottlakára szem.	16.20
Brádról személy	17,07	Radnára motor	16,25
Temesvárról személy	17,14	Nagylakra személy	16,33
Piskiről személy	17,28	Temesvárra gyors	17,40
Nagyváradról gyors	17,31	Bukarestbe express	18,11
Kürtösről személy	17,35	Brádra motor	19,30
Kürtösről express	17,55	Szebenbe személy	19,36
Ottlakáról motor	18,36	Ottlakára motor	19,45
Csermőről motor	18,48	Kürtösre személy	20,20
Radnáról motor	18,48	Nagylakra személy	20,45
Valkányból motor	19,25	Temesvárra személy	21,26
Bukarestből személy	21,01	Kürtösre express	21,28
Bukarestből express	21,14	Nagyváradra személy	21,33
Temesvárról személy	21,22	Nyerőre motor	23,38
Kürtösről személy	21,57	Kürtösre személy	23,55
Nagylakról személy	22,25	Temesvárra személy	23,58
Brádról személy	22,39		
Nagyváradról személy-Ottlakáról motor	23,48		

Boldog gyermekkor

A Vörös Trikó gyár napközi otthonának udvarára játszani indulnak a boldog gyermekek

A leninizmus és az egységes szocialista gazdaság megteremtése

A nagy Leninről sok visszaemlékezést, sok könyvet irtak. S bizonyára sokat irnak még a jövőben is. De tanitása, hozzájárulása a marxizmus továbbfejlesztéséhez olyan sokrétü, olyan nagy, hogy az emlitett számos könyv sem idézheti lánglelkü személyiségét.

Mint harcos marxista teoretikus, első munkájától, az 1893-ban megjelent: „Uj gazdasági változások a paraszti életben" cimütől, 1923 március 2-án megjelent: „Inkább kevesebbet, de jobban" cimü (V. I. Lenin: Válogatott müvei II. kötetében megjelent) cikkéig, Lenin a proletariátus első tanitói, Marx és Engels tanitásainak leghatározottabb védelmezőjének, a mindennemü opportunisták, revizionisták, vagy árulók elleni kemény, kiméletlen, győzedelmes harcosnak bizonyult.

Mint cselekvő ember, az 1891-ben megalakult első szamarai marxista kör megszervezése, külföldi és az illegalitásban folytatott tevékenysége idejétől — a szocialista gazdaság és kultura építésének titáni munkájáig Lenin a nagy proletár harcok lángeszü stratégája, a szocializmus végső, biztos győzelmének fáradhatatlan harcosa volt.

Sok minden fűződik Vlagyimir Iljics Uljanov nevéhez.

A proletariátus három forradalom tüzében edzett, marxista, forradalmi pártjának első izben való megalakitása, az Októberi Szocialista Forradalom győzelme, a világ első szocialista államának megalakitása, az egész ország villamositásának terve, az ugynevezett GOELRO, a kommunizmus felé kaput nyitó szovjet hatalom létrehivása — ime Lenin óriási érdeme az emberiség történelmében.

★

Az Októberi Forradalom után megjelent számos müvében V. I. Lenin rendkivül nagy figyelmet forditott a tőkés rendszerből a szocializmusba való átmeneti, a szocializmus gazdasági alapjainak megteremtésére hivatott időszak gyakorlati és elméleti kérdéseire.

A szocialista épitésre való átmenet tervével kapcsolatos lenini felfogás „A szovjet hatalom azonnali feladatai" cimü cikkében jut kifejezésre, amely 1918 elején, tehát a véres ellenforradalmi intervenciót megelőző napokban jelent meg. S bár Lenin e müvének gazdaságpolitikai vonatkozásu nézeteit csak a fehérgárdisták, s a 14 tőkés állam intervenciója felett aratott győzelem után helyezték gyakorlatba, jelentősége mégis óriási a proletariátus diktaturájának hatalomra jutása után, a tőkés rendszerből a szocializmusba vezető elkerülhetetlen átmenet időszakában.

Köztudomásu, hogy a szocialista társadalmi és termelő viszonyok, amelyek a szocialista tulajdonra támaszkodnak alapvetően különböznek a tőkés társadalom kizsákmányolásra helyezkedő viszonyaitól. Ezért a régi tőkés viszonyok szétzuzása után „üres" területeken kell megalkotni a szocializmus nagyszerü müvét. Ez mindenekelőtt a szocializmus müszaki-anyagi alapjainak felépitését, pontosabban az egységes szocialista gazdaság megteremtését feltételezi.

E történelmi feladat végrehajtása érdekében Lenin az uj gazdaság-politika szükségességét jelölte meg. Más szavakkal: a munkásosztály s a parasztság gazdasági szövetségének politikáját a piacok utján és nem a piacokon kivül kell megvalósitani s a proletárdiktatura államának ebben szervező és vezető szerepe van. Szovjetoroszországban a hadi kommunizmussal szemben ez uj gazdaságpolitikát jelentett, amely azonban kötelező s egyetemes érvényü a proletárdiktatura korszakában a tőkés rendszert szétzuzó minden ország számára. Enélkül szó sem lehet a tőkés rendszerből a szocializmusba való átmenetről.

A moszkvai szovjet 1922. november 20-án tartott gyülésén a nép képviselői előtt tartott utolsó beszédében Lenin forradalmi derülátással és tudományos előrelátássalteljes történelmi jelentőségü beszédét e szavakkal zárta: „A NEP Oroszországa szocialista Oroszországgá válik". A szovjet nép s az egész haladó emberiség nagy fájdalmára Leninnek nem adatott meg az a boldogság, hogy valóra válni lássa óhaját, előrelátását.

Ma, amikor Lenin nagy hazájában a kommunizmus általánosan kibontakozó épitését látjuk, amikor joggal állithatjuk, hogy a NEP Oroszországa már régen a Szocialista Szovjet Köztársaságok Szövetségévé vált s hogy ez napjainkban a világ első kommunista országává válik, még jobban kitünik annak a Leninnek lángeszü előrelátása, akinek nevéhez elválaszthatatlanul hozzátartozik a Szovjetunió, az egész szocialista tábor verőfényes jövője.

★

1923-ban megjelent számos cikkében és utmutatásában Lenin egyrészt mérleget készitett a párt és a nép eredményeiről a forradalom nehéz éveiben és felvázolta a szocializmus építésének programját a Szovjetunióban.

Leninnek ebben az időszakban kidolgozott terve előirányozta az ország szocialista iparositását a nehézipar maximális fejlesztése, az egész nemzetgazdaság villamositása alapján, továbbá a mezőgazdaság szocialista átalakitását, a kulturforradalom végrehajtását. Mindez együttvéve s e célkitüzések ingadozás nélküli megvalósitása biztositithatja a szocializmus teljes és végleges győzelmét. E történelmi feladatot végrehajtó első szocialista ország tapasztalata meggyőzően bizonyitja az egységes szocialista gazdaság és kultura megteremtésének objektiv szükségszerüségét.

A lenini utmutatások alapján, szocialista forradalmunk sikereiből kiindulva, Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs az RMP II. kongresszusán rámutatott az RNK egységes szocialista népgazdasága megteremtésének szükségszerü voltára. Ez az évi gazdasági tervek fő célkitüzésévé vált, beleértve az 1959. esztendőt is.

Hazánk dolgozói — pártunk bölcs vezetésével — kiemelkedő sikereket értek el a szocialista népgazdaságunk fejlesztését meghatározó irányelvek végrehajtásában.

Erőteljes, fejlődő iparunk van. Uj iparágak keletkeznek. Korszerü gyárak és üzemek százai épültek. Az ipar számos fontos ágában, ugymint a gépgyártó ipar, acélipar, villanyáramtermelés, vegyipar, stb. az 1938-as termelés mennyiségét ma alig néhány nap alatt teljesitik.

Hiven követve Lenin azon tanitását, hogy a szocializmust nem lehet kizárólag városban felépiteni, pártunk az utóbbi 10 esztendőben igen nagy fontosságot tulajdonitott a falvak szocialista átalakitásának. Az 1949 márciusi határozattól, az ember ember általi kizsákmányolása bármilyen formája maradványainak a mezőgazdaságban való felszámolásáról szóló törvényerejü rendeletig pártunk valamennyi dokumentumából világosan kitünik, hogy pártunk gazdaságpolitikája a mezőgazdaság fejlesztésére és a szocializmus utjára való téritésére irányul. E politika eredményeit fejezik ki a szocialista mezőgazdasághoz tartozó 8,400.000 ha földterület, valamint az a kétmillió dolgozó parasztcsalád, amely megindult a szocializmus utján.

Mit jelent mindez? Azt, hogy az RMP II. kongresszusa által megjelölt feladat, nevezetesen, hogy 1960. év végéig a szocialista szektor elsődlegessé váljék a mezőgazdaságban — megvalósult. Jelenti továbbá, hogy a szocialista ipar minden ága mellett hazánkban is fejlődik a szocialista mezőgazdaság, s igy valóra válik az egységes szocialista népgazdaság megteremtése — a szocializmus teljes és végleges győzelmének alapja, amint azt Lenin leszögezte.

Bármennyit is szószátyárkodnak a revizionisták „más utakról", nem lesz módjukban elhomályositani a leninizmus utját, amit győzedelmesen és megingathatatlanul követnek, a Szovjetunió, Kina, valamint Európa és Ázsia más szocialista országainak népei.

A leninizmus világitja meg dolgozó népünk utját. A Román Munkáspárt állandó vezetése alatt dolgozó népünk öntudatosan vesz részt a leninizmus eszméinek valóraváltásában.

M. Morgovan

Rövidesen forgalomba hozzák a Savinestin gyártott

műrost- és műfonal árucikkeket

Kereskedelmi egységeink julius folyamán hozzák forgalomba a savinesti üzemekben készülő mürost- és müfonal árucikkeket. Az üzemekben már most felkészültek a müfonalból és a gyapjuval kevert müfonalból tervezett ruházati cikkek gyártására. Azokban a vállalatokban, ahol mürost- és müfonal árukat fognak készíteni, a berendezéseket és gépeket ennek megfelelően átalakitották.

A szovjet párt- és kormányküldöttség albániai látogatása

TIRANA. (Agerpres). TASZSZ.

N. Sz. Hruscsov, R. I. Malinovszkij, V. I. Ivanov, F. D. Dumbadze és a szovjet párt- és kormányküldöttség más tagjai szerdán Shkodraba érkeztek. A szovjet vendégeket elkisérték Enver Hodzsa, Mehmet Shehu, Beqir Balluku, Liri Belishova és más albán személyiségek.

A szovjet küldöttség utközben megtekintette Fushe-Kruzse helységet. Ezen a vidéken élt és harcolt a XV. században Skanderbeg, a nagy hadvezér, az albán nép legendás hőse. Ebben a helységben a szovjet küldöttséget több, mint 7000 személy fogadta. Ezután a szovjet küldöttség kiszállt Lezse városában, ahol Rebani Shehu, a tartományi pártbizottság első titkára üdvözölte a vendégeket. N. Sz. Hruscsov válaszolt a szovjet küldöttséghez intézett meleg üdvözlő szavakra.

Shkodra város közelében a szovjet vendégeket a lakosok tizezrei fogadták.

Shkodra város központi terén nagygyülést tartottak a vendégek tiszteletére. Beszédet mondott Mehmet Shehu és N. Sz. Hruscsov.

Semmilyen ellenségtől nem félünk, mig fennáll a szocialista országok nagy közössége

— N. Sz. Hruscsov beszéde a shkodrai nagygyülésen —

A nagygyülésen mondott beszéde során N. Sz. Hruscsov egyebek között a következőket mondotta:

Az összes szocialista országok népeit hatalmas és megbonthatatlan barátság füzi össze. Ez a barátság a biztositéka annak, hogy országaink a jövőben is bizalommal és eltökélten, egymást kölcsönösen segitve haladnak majd a szocializmus és a kommunizmus épitésének utján. A kommunizmus ellenségeinek jól meg kell fontolniok, milyen következményekkel járna, ha kisérletet tennének arra, hogy megzavarják bármely szocialista ország békés épitőmunkáját. A szocialista országok népeinek nagy családja nem fogja megengedni, hogy bármelyik tagjának kárt okozzanak. Minél erősebbé válik ez a testvéri barátság, annál nagyobb bizalommal haladunk majd előre a nagy tanitóink, Marx és Lenin kijelölte uton.

A továbbiak során N. Sz. Hruscsov a szovjet emberek hősies munkáját méltatta és az összes szocialista országok népeinek sikereiről beszélt.

Az egész szovjet nép odaadással dolgozik a hétéves terv feladatain és meggyőződésünk, — mondotta N. Sz. Hruscsov — hogy e tervet sikeresen teljesitjük.

Ma már a kommunizmus legádázabb ellenségei sem tagadhatják a szocialista országok sikereit, főként pedig a Szovjetunió nagy eredményeit, annak az országnak a sikereit, amelyben elsőként valósitották meg a szocialista forradalmat.

A szovjet emberek szivből örülnek testvéreink, az albán dolgozók sikereinek. Önök nagy haladást értek el a Zogu király ideje alatti helyzethez képest. Az Albán Népköztársaság gyors ütemben fejleszti szocialista gazdaságát. Évről-évre emelkedik a nép jóléte és kulturális szinvonala. Most vagyok első izben országukban. Az Albán Munkapárt Központi Bizottsága és Enver Hodzsa elvtárs személyesen többször is meghivott Albániába. Már rég eleget akartam tenni e szivélyes meghivásoknak, de mostanáig nem volt lehetőségem reá. Örömmel tölt el bennünket, hogy most sor kerülhetett erre, hogy megismerjük nagyszerü hazájukat, a hős albán nép életét.

A hazája ellenségeivel szemben folytatott harcok során az albán nép bebizonyitotta, mily hősiesen tud küzdeni szabadságáért és függetlenségéért. Az albán nép, miután kezébe vette a hatalmat, az Albán Munkapárt vezetésével nagy átalakitásokat hajtott végre. Önök nagy eredményeket értek el, de még sok nagyszerü dolgot kell megvalósitaniok, óriási távlatok állanak önök előtt.

Albániának meglesz mindene, amire az embernek szüksége van. Ami pedig hiányozni fog, azt csere alapján megkaphatja a többi szocialista országtól.

Természeti kincsei hasznositásával Albánia valóságos virágzó kertté válhat. Ma, Tiranából Shkodra felé jövet, bozóttal benőtt hegyoldalak előtt haladtunk el. Ha ezeket a hegyoldalakat betelepitenék szőlővel és más hasznos gyümölcsfával, az albán népnek bőségesen lenne gyümölcse s még exportra is jutna belőle. Albániának van bőven vasérce, nikkelje, krómja, bauxitja, kőolaja, földgáza. Ma, a tudomány és a technika csodáinak századában, a vegyészet századában nincs másra szükség, mint arra, hogy jól dolgozzunk s akkor a természet minden adománya az embert fogja szolgálni. Minden lehetőség megvan erre Albániában is. Amivel pedig önök nem rendelkeznek, azt pótoljuk mi, mégpedig ugy, hogy a feltárt természeti kincsek az albán nép javára váljanak.

A továbbiak során N. Sz. Hruscsov arról beszélt, hogy a békét minden eszközzel meg meg kell szilárditani. Területi szempontból az Albán Népköztársaság nem szomszédos a Varsói Szerződésben résztvevő többi szocialista országgal. De a szocialista tábor összes erői mellette állnak. Az imperialisták minden olyan kisérlete, amely Albánia szabadsága és függetlensége ellen irányul, elkerülhetetlenül teljes kudarcot fog vallani.

Most, amikor oly tökéletes technikával rendelkezünk, lehetőségünk van arra, hogy elég nagy erőkkel támogassuk önöket, méghozzá anélkül, hogy közvetlenül csapatokat küldenénk Albánia területére. Meg akarom ismételni azt, amit a tegnapi tiranai nagygyülésen is kijelentettem. Hangsulyozni akarom itt is, hogy az olasz kormány megfontolatlanul járt el, amikor az USA rendelkezésére bocsátotta területét, hogy azon önök ellen és a Szovjetunió ellen irányuló rakétabázisokat épitsenek. Ezzel a lépésével az olasz kormány igen nagy veszélynek teszi ki országát, mert ha támadást inditanak ellenünk, mi elsősorban a felénk irányitott rakétatámaszpontok megsemmisitésére fogunk törekedni. Hogy mit jelent e támaszpontok megsemmisitése, ahhoz tudnunk kell, hogy e támaszpontok nem lakatlan pusztaságon, hanem emberek lakta helyeken vannak felállitva. De azok a kormányok, amelyek idegen országoknak engedik át hazájuk területét rakétatámaszpontok létesitésére, nem tudni mi okból, figyelmen kivül hagyják népeik létérdekeit.

Amikor Enver Hodzsa elvtárssal, Albánia és Görögország viszonyáról beszélgettem, ő igy jellemezte ezt a viszonyt: sem béke, sem háboru.

— Önök talán háborut viseltek Görögország ellen? — kérdeztem.

— Nem. De a görög kormány ugy véli, hogy Albánia harcolt Görögország ellen.

Mi a helyzet a valóságban? Tény az, hogy a görög kormány körülbelül igy gondolkozik: Mussolini megtámadta Görögországot és a görögök verni kezdték az olasz fasisztákat. De ezt megelőzően Mussolini hadserege elfoglalta Albániát és ezért a mai Görögországban egyesek ugy vélekednek, hogy Görögország hadiállapotban volt Albániával. Ez persze nem logikus, mert józan ésszel nem lehet igy gondolkodni.

Való igaz, hogy a görögök sokat szenvedtek az olasz fasisztákkal folytatott háboru következtében. De az albánok sem szenvedtek kevesebbet. Nem tudni mi okból, bizonyos görögországi körök most mindezt az albánok terhére akarják irni. Vajon logikus dolog ez?

Enver Hodzsa elvtárs elmondotta volt nekem, hogy Görögország királyát most nagy vendégszeretettel fogadják Olaszországban, éppen abban az országban, amely Görögországot is és Albániát is megtámadta. Ennek ellenére a görögországi kormányzókörök egészen más magatartást tanusitanak Olaszország iránt, mint Albániával szemben. Ez azt jelenti, hogy az osztályérdekek szempontjából kezelik a kérdést, ami ellentétben áll az államok közötti normális kapcsolatok elvével. Kérem, értelmezzék helyesen szavaimat: Mi igen éles osztályérzékkel rendelkezünk, azonban jól tudjuk, hogy az államok közötti kapcsolatok tekintetében nem igazodhatunk csupán osztályelvek után.

A továbbiak során N. Sz. Hruscsov a jelenlegi nemzetközi helyzet egyes kérdéseivel foglalkozott és az államok közötti tárgyalások kilátásairól beszélt.

Befejezésül N. Sz. Hruscsov köszönetet mondott a szovjet és az albán nép barátságát kifejező meleg szavakért és jókivánságokért. Biztositjuk önöket, hogy a szovjet emberek minden tőlük telhetőt megtesznek a Szovjetunió és Albánia, valamint az összes szocialista országok testvéri barátságának és együttmüködésének fejlesztéséért. Semmilyen ellenségtől nem félünk, amig fennáll ez a nagy közösség — mondotta N. Sz. Hruscsov.

Az albán nép és kormánya teljes egészében támogatja a Szovjetunió békés külpolitikáját

— Mehmet Shehu beszéde a shkodrai nagygyülésen —

SHKODRA. (Agerpres). — TASZSZ:

Mehmet Shehu, az Albán Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke, beszédet mondott Shkodrában a szovjet párt- és kormányküldöttség albániai látogatása alkalmából rendezett nagygyülésen. Egyebek közt kijelentette, hogy a szovjet állam létrejöttével az albán nép igazi barátot és szövetségest nyert.

„Mint ahogy a dicsőséges szovjet hadsereg hősi győzelmei nélkül lehetetlen lett volna felszabadulásunk az idegen megszállók igája alól, és lehetetlen lett volna a népi hatalom megteremtése, — mondotta — ugyanugy a Szovjetunió sokoldalu segitsége nélkül nem érhettünk volna el olyan nagy sikereket és nem épithetnénk sikeresen a szocializmust országunkban".

Mehmet Shehu a nemzetközi helyzettel kapcsolatban kijelentette: kormányunk a békére és a jószomszédi kapcsolatokra irányuló következetes politikát folytat. De nyugtalanit bennünket, hogy határaink mentén támasztpontok vannak, amelyek veszélyeztetik a békét és fenyegetnek bennünket. Olaszország területén rakétatámaszpontokat létesitettek. Görögország amerikai rakétákat szándékozik tárolni területén. Kormányunk őrködik az ország függetlensége felett, ez az ország elsőrendü érdeke. Mi minden tőlünk telhetőt megtettünk a balkáni béke megóvása érdekében. De nem ülhetünk ölbetett kezekkel e veszély láttán. Azoknak, akik szeretnek a tüzzel játszani, nem szabad elfelejteniök, hogy Albánia nincs egyedül, nem elszigetelt ország, nem lehet térdre kényszeriteni. Albánia aláirta a Varsói Szerződést, tagja a szocializmus hatalmas táborának, amelynek zászlóvivője a Szovjetunió.

A miniszterelnök a továbbiakban rámutatott arra, hogy az albán nép és kormánya mindenkor és teljes egészében támogatta a Szovjetunió békés külpolitikáját, mivel ez mindenben megfelel az egész emberiség létérdekeinek. Az Albán Népköztársaság a jövőben is minden erejét latbaveti, hogy hozzájáruljon a balkáni és a világbéke megóvásának és megerősitésének ügyéhez.

A szovjet nép bizonyos lehet felőle, hogy az albán nép mindenkor hüséges barátja lesz és mindig minden körülmények között magasra tartja a marxizmus-leninizmus zászlaját — mondotta Mehmet Shehu.

N. Sz. Hruscsov Korchában

TIRANA. (Agerpres). — A TASZSZ közli:

Május 28-án N. Sz. Hruscsov és a Szovjetunió párt- és kormányküldöttsége tagjainak egy csoportja repülőgépen Korcha városába érkezett. Kiséretükben volt Enver Hodzsa, Mehmet Shehu, Hysni Kapo, Liri Belishova és más albán vezetők. A lakosok tizezrei melegen üdvözölték N. Sz. Hruscsovot és a szovjet küldöttség többi tagját. A szovjet vendégek korchai látogatása alkalmából a város főterén nagygyülés volt, melyen felszólalt Hysni Kapo és N. Sz. Hruscsov.

Május 28-án a Szovjetunió párt- és kormányküldöttségének N. A. Muhitdinov vezette csoportja meglátogatta Sztálinvárost, az albán petróleumipar egyik központját.

A petróleumipari dolgozók meleg fogadtatásban részesitették a szovjet vendégeket.

Néhány sorban

RUSSEL LONG, amerikai szenátor, a nemzetközi közvélemény nyomására törvénytervezetet terjesztett be, amely szerint az USA nem nyujt menedéket a népek által elüzött diktátoroknak, a befogadottakat pedig kiadja az illető országoknak. A szenátor javaslatának indokolásában rámutatott arra, hogy az USA sokat veszitett tekintélyéből, mivel menedéket nyujtott olyan diktátoroknak, mint Batista (Kuba), Perez Jimenez (Venezuela) és Bao Daj (Vietnám).

★

NYUGAT-NEMETORSZAG kohászati iparában a termelés jelentékeny csökkenése észlelhető. Az év első négy hónapjában a hengerelt áruk termelése 10,4 százalékkal, a vasáru termelése 10,3, az acéláru termelés 7,2 százalékkal csökkent a mult év megfelelő időszakához viszonyitva. Ugyanezen idő alatt az acéltermelés a mult évi 8,1 millió tonnáról 7,6 millió tonnára csökkent.

★

A DEL-KOREAI Csola tartomány déli részében felrobbant több amerikai rakétalövedék. A robbanás következtében négy paraszt szörnyethalt, hat megsebesült. Ezen a területen gyakran történnek ilyen robbanások. Csezsu szigeten, Hamari helységben egy délkoreai fiu ócskavasat gyüjtött. Egy amerikai gránát robbanása következtében életét vesztette, egy másik gyermek sulyosan megsebesült.

★

WALTER ULBRICHT, Németország Szocialista Egységpártja Központi Bizottságának első titkára, az NDK Minisztertanácsának első alelnöke interjut adott Frank H. Bartholomew-nek, az United Press International amerikai hirügynökség elnökének. Walter Ulbricht válaszolt a német békeszerződéssel, a nyugat-berlini kérdés békés megoldásával és más időszerü kérdésekkel kapcsolatban feltett kérdésekre.

★

EISENHOWER ELNÖK szerdán megbeszélést folytatott Robert Menzies ausztráliai miniszterelnökkel. Menzies a megbeszélés után kijelentette az ujságiróknak, hogy nyomatékosan kérte az elnököt: vegyen részt a csucsértekezleten, tekintet nélkül arra, hogy milyen eredményekkel zárul a jelenlegi külügyminiszteri értekezlet.

A MOSZKVA déli részében lévő folyami kikötőben május 27-én vizre bocsátották az első olyan teherhajót, amely — Diesel motorján kivül — teljes egészében müanyagból készült. A 16 méter hosszu hajó teste ugyanolyan ellenállóképes, mint a fémből készült hajóké. Ezzel szemben sulya csupán egyharmada a fémhajókénak.

Új szovjet utasszállitó repülőgép

KIEV. (Agerpres). — A TASZSZ közli:

Május 28-án reggel az AN—10 uj hőlégsugaras gyorsjáratu repülőgép próbautat végzett a Kiev—Moszkva — Tbiliszi — Adler — Harkov — Kiev utvonalon. Hét óra alatt a repülőgép 4470 kilométer utat tett meg 85 utasával. Az uj repülőgép nemcsak betonkifutón képes le- és felszállni, hanem a földön is. A kievi repülőtérről való felszállás után a repülőgép 12 perc alatt 8000 méter magasságba emelkedett.

Pen Teh-huaj marsall Tiranába érkezett

TIRANA. (Agerpres). Az ATA jelenti:

Beqir Balluku vezérezredes, az Albán Népköztársaság Minisztertanácsa első alelnöke és honvédelmi miniszterének meghivására május 28-án baráti látogatásra Albániába érkezett a kinai felszabaditó néphadsereg küldöttsége, élén Pen Teh-huaj marsallal, a Kinai Kommunista Párt Központi Bizottsága Politikai Irodájának tagjával, az Államtanács elnökének helyettesével, a Kinai Népköztársaság honvédelmi miniszterével.

A küldöttség junius 2-ig marad az Albán Népköztársaságban.

Moszkvai közéleti személyiségek találkozója a két német államból érkezett vendégekkel

MOSZKVA. TASZSZ:

A moszkvai közéleti személyiségek május huszonhetedikén a külföldi országok népeivel való barátság házában találkoztak a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság küldötteivel, akik egy békevonattal érkeztek a Szovjetunióba.

Örömmel látom ebben a teremben egész Németország képviselőit — mondotta beszédében Konsztantyin Fegyin iró, a Szovjet-Német Baráti Társaság elnöke. Szeretném, ha ezt jelképes dolognak tekinthetnők.

A német vendégek nevében Friedrich Weininger mondott beszédet.

A találkozón felszólalt több szovjet dolgozó és német békeharcos.

Üzbekisztán déli részén található a világ legnagyobb földgáz-lelőhelye

TASKENT. (Agerpres). A TASZSZ közli:

Uj, nagy földgáz-lelőhelyet fedeztek fel a délnyugat-üzbekisztáni Kaszka-Dalinszkája pusztaságon. Előzetes adatok szerint a lelőhelyen mintegy 10 milliárd köbméter gáztartalék található.

Az uj lelőhely feltárása 1962-ben kezdődik meg. Az itt található földgázt Tadzsikisztánban és Üzbekisztán déli részén használják majd fel. Tervbe vették gázvezeték épitését az uj lelőhelytől Taskentig. Ennek a vezetéknek hossza 750 kilométer lesz. Később a vezetéket egészen a kazahsztáni iparvidékekig meghosszabbitják.

A geológusok véleménye szerint Üzbekisztán déli részén található a világ legnagyobb földgáz lelőhelye.

Junius 30-án megnyilik a new-yorki szovjet kiállitás

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ:

A Pravda cikket közöl Ivan Bolsakov külkereskedelmi miniszterhelyettes tollából. A cikk rámutat arra, hogy a new yorki kiállitás és a moszkvai amerikai kiállitás jelentős esemény, amely elősegiti a két nagyhatalom közötti kölcsönös megértést, és közeledést.

A cikkiró kifejti, hogy New Yorkban befejeződött a szovjet kiállitás előkészitési munkálatainak első szakasza. A junius 30-án megnyiló szovjet kiállitáson mintegy 10.000 terméket mutatnak be. A kiállitás negyven napig marad nyitva.

Adenauer a csúcsértekezlet elgáncsolásán mesterkedik

BERLIN. (Agerpres).

Az ADN hirügynökség bonni tudósitója jól értesült körökre hivatkozással arról számol be, hogy Adenauer kancellár jelenlegi amerikai látogatása alkalmával igyekszik rábirni Eisenhower elnököt, hogy akadályozza meg a csucsértekezletet. A londoni Times ezzel kapcsolatban egyik bonni tudósitásában rámutat arra, hogy Adenauer aggodalommal szerzett tudomást arról, hogy Genfben a külügyminiszteri értekezlet munkája bizonyos mértékig pozitiv irányban bontakozik ki.

A Japán Kommunista Párt tokiói szervezetének gyülése

TOKIO. (Agerpres).

A Japán Kommunista Párt tokiói városi bizottsága választási gyülést rendezett a békéért, a demokráciáért, a semlegességért, a „biztonsági szerződés" felszámolásáért folytatott harc jegyében.

Kanuga, a Japán Kommunista Párt Központi Bizottsága elnökségének tagja, keményen birálta a kormányt a szocialista tábor országaival szemben folytatott ellenséges politikája miatt. Szudzuki, a Japán Kommunista Párt Központi Bizottsága elnökségének tagja, a japán munkásosztály soronlevő feladatairól beszélt.

Miamoto, a Japán Kommunista Párt Központi Bizottságának főtitkára felhivta a japán népet, hogy egységfrontba tömörülve küzdjön a tartós békéért, a semlegességért és a demokráciáért.

1200 kilométeres csatornát épitenek a Kinai Népköztársaságban

PEKING. (Agerpres).

Lapjelentések szerint Kinában megkezdődött egy 1200 kilométer hosszuságu csatorna épitése a Jangce és a Huanhe folyam között. A csatornán át évente a bővizü Jangce folyamból huszonhárom milliárd köbméter vizet visznek át a Huanhe folyamba.

Előirányozták, hogy az ország e két legnagyobb folyama között több csatornát épitenek.

Az angol hadügyminiszter a ciprusi haditámaszpontokról tárgyalt a görög külügyminiszterrel

ATHÉN. (Agerpres).

Duncan Sandys angol hadügyminiszter május huszonhetedikén Athénbe megkezdte tárgyalásait Averoff görög külügyminiszterrel. Mint a France Presse jelenti, a két államférfi legfőképpen a Londonban megkötött ciprusi katonai egyezmény gyakorlati megvalósitásáról tárgyalt. Szóbakerült továbbá a ciprusi angol katonai támaszpontok létesitésének kérdése is.

Eltemették J. F. Dullest

WASHINGTON. (Agerpres).

A washingtoni Arlington temetőben május 27-én eltemették J. F. Dulles volt amerikai külügyminisztert. A temetésen részt vett Eisenhower, az USA elnöke, Nixon alelnök és az amerikai kormány többi tagja. Jelen voltak egyes országok külügyminiszterei, köztük A. A. Gromiko, a Szovjetunió külügyminisztere, valamint más hivatalos személyek.

A világ haladószellemü közvéleménye közkegyelmet követel a spanyolországi politikai bebörtönzöttek számára

PARIZS. (Agerpres).

Világszerte egyre erőteljesebb mozgalom bontakozik ki a spanyolországi politikai bebörtönzöttek megkegyelmezése érdekében.

A portoricoi béketanács nyilvánosságra hozta azt a levelet, amelyet a spanyol politikai foglyok családtagjai intéztek a spanyol igazságügyminiszterhez s nyilvánosságra hozták továbbá a spanyol politikai foglyok felhivását és ennek másolatát elküldték különböző személyiségeknek, szervezeteknek és az ENSz főtitkárának.

A Saar vidéki békebizottság ugyanilyen értelmü levelet küldött a spanyol igazságügyminiszternek. Hasonló leveleket intézett a spanyol hatóságokhoz a Kinai Ifjusági Kommunista Szövetség és a Venezuelai Kőolajmunkások Szövetsége. A Demokrata Nők Nemzetközi Szövetsége ezzel kapcsolatban felhivást tett közzé. Franciaországban több személyiség és szervezet csatlakozott a Franco rendszer áldozatainak védelmére alakult országos bizottság felhivásához. Uruguayban szintén erősödik a spanyol politikai foglyokkal és száműzöttekkel való szolidaritási mozgalom. Áprilisban csaknem száz értelmiségi irta alá a spanyol nagykövetségnek átadott levelet, amely amnesztiát követel a politikai bebörtönzöttek számára.

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala: Karl Liebknecht utca 2—4. szám. Telefon: Szerkesztőség: 30-87, 16-92, 35-69. Kiadóhivatal: 16-92. Nyomda: 20-77. Tip. I.O.I.L. Arad.